

# OPERATING INSTRUCTIONS AND OWNER'S MANUAL

## MR. HEATER

MODEL

MH55FAV, MH85FAV  
MH125FAV

**READ INSTRUCTIONS CAREFULLY:** Read and follow all instructions. Place instructions in a safe place for future reference. Do not allow anyone who has not read these instructions to assemble, light, adjust or operate the heater.

## HEATSTAR

MODEL

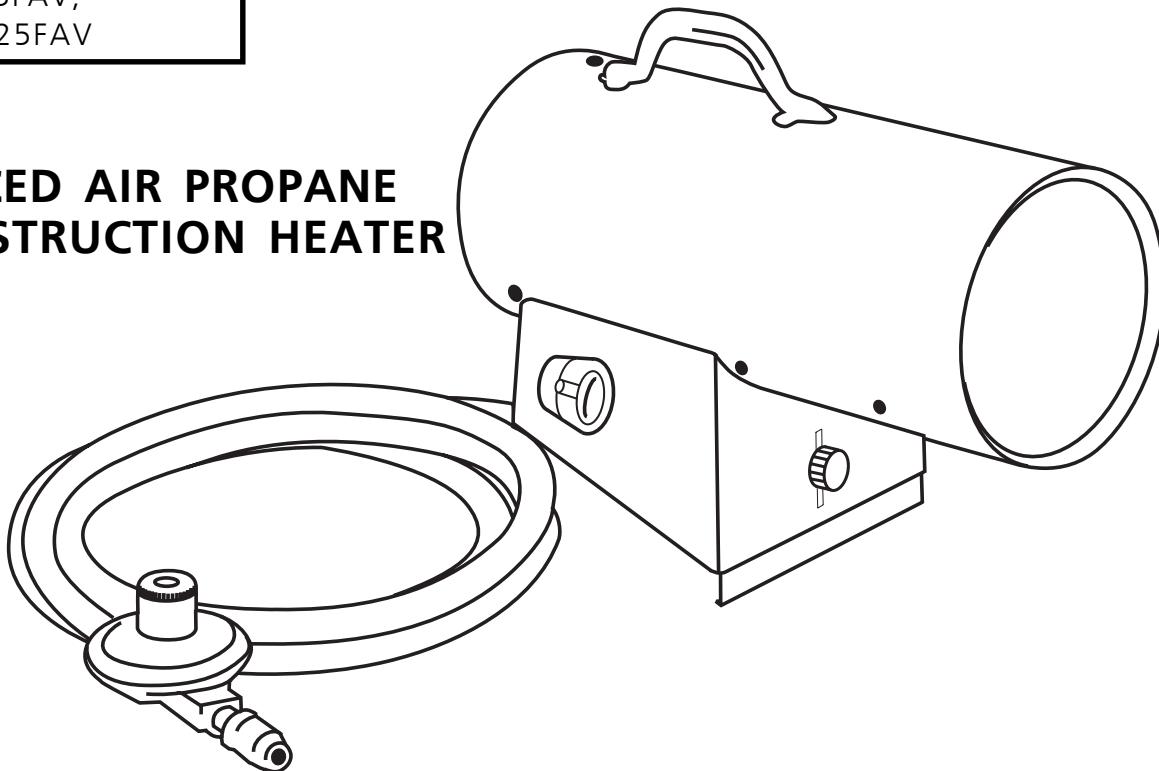
HS55FAV, HS85FAV  
HS125FAV

## BUDDY-PRO

MODEL

TS55FAV,  
TS125FAV

## FORCED AIR PROPANE CONSTRUCTION HEATER



**WARNING: If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.**

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- An LP cylinder not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.
- WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS
  - Do not try to light appliance.
  - Extinguish any open flame.
  - Shut off gas to appliance.
- Service must be performed by a qualified service agency.

This is an unvented gas-fired portable heater. It uses air (oxygen) from the area in which it is used. Adequate combustion and ventilation air must be provided. Refer to page 3.

**⚠ WARNING:** YOUR SAFETY IS IMPORTANT TO YOU AND TO OTHERS, SO PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE YOU OPERATE THIS HEATER.

## GENERAL HAZARD WARNING:

- ⚠ FAILURE TO COMPLY WITH THE PRECAUTIONS AND INSTRUCTIONS PROVIDED WITH THIS HEATER, CAN RESULT IN DEATH, SERIOUS BODILY INJURY AND PROPERTY LOSS OR DAMAGE FROM HAZARDS OF FIRE, EXPLOSION, BURN, ASPHYXIATION, CARBON MONOXIDE POISONING, AND/OR ELECTRICAL SHOCK.
- ⚠ ONLY PERSONS WHO CAN UNDERSTAND AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS SHOULD USE OR SERVICE THIS HEATER.
- ⚠ IF YOU NEED ASSISTANCE OR HEATER INFORMATION SUCH AS AN INSTRUCTIONS MANUAL, LABELS, ETC. CONTACT THE MANUFACTURER.

**⚠ WARNING:** NOT FOR HOME OR RECREATIONAL VEHICLE USE

**⚠ WARNING:** FIRE, BURN, INHALATION, AND EXPLOSION HAZARD. KEEP SOLID COMBUSTIBLES, SUCH AS BUILDING MATERIALS, PAPER OR CARDBOARD, A SAFE DISTANCE AWAY FROM THE HEATER AS RECOMMENDED BY THE INSTRUCTIONS NEVER USE THE HEATER IN SPACES WHICH DO OR MAY CONTAIN VOLATILE OR AIRBORNE COMBUSTIBLES, OR PRODUCTS SUCH AS GASOLINE, SOLVENTS, PAINT THINNER, DUST PARTICLES OR UNKNOWN CHEMICALS.

The State of California requires the following warning:

**⚠ WARNING:** COMBUSTION BY-PRODUCTS PRODUCED WHEN USING THIS PRODUCT CONTAIN CARBON MONOXIDE, A CHEMICAL KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS (OR OTHER REPRODUCTIVE HARM).

## CONTENTS

HEATER SPECIFICATIONS.....	2
WARNINGS .....	2
OPERATING PRECAUTIONS .....	3
SAFETY PRECAUTIONS .....	4
ODOR FADE WARNING .....	5
OPERATING INSTRUCTIONS .....	6
SERVICING .....	6
SIZE AND CAPACITY OF PROPANE CYLINDERS REQUIRED.....	7
WIRING DIAGRAMS .....	8
55FAV PARTS .....	9
85FAV PARTS .....	9
125FAV PARTS .....	9
WARRANTY .....	12

## SPECIFICATIONS

Type of Gas: ..... For use with Propane Only

Gas Supply Pressure  
to regulator ..... Max.: Bottle Pressure.  
to regulator ..... Min.: 5 psig (34.5 kPa)  
regulator out ..... 28" W.C. (6.97 kPa)

Electrical Input:..... 115V, 60 Hz, 1Ø, 3a  
Min. Operating Voltage: 100V

Ignition: ..... Direct Spark  
Primary  
Flame Control:..... Thermocouple Operated Gas Valve  
High Temperature  
Control: ..... 240°F (116°C)

Min. Ambient Temp. Rating 0°F (-17.8°C)

## SPECIFICATIONS

<b>Model:</b>	<b>55FAV</b>	<b>85FAV</b>	<b>125FAV</b>
Rating:	30,000-55,000 Btu/Hr (8.8-16.1 kW)	50,000 – 85,000 Btu/hr (14.6 – 25.0 kW)	75,000 – 125,000 Btu/hr (21.9 – 36.6 kW)
Fuel Consumption:	1.4-2.5 #/hr (.64-1.1 kg/hr)	2.3 – 3.9 #/hr (1.04 – 1.77 kg/hr)	3.5 – 5.8 #/hr (1.59 – 2.63 kg/hr)
Fuel Orifice Port No.:	18	18	18
Fuel Orifice Port Size:	0.0196" (0.50mm)	0.0240" (0.6024mm)	0.0295" (0.75mm)
Heated Air Output:	300 cfm (8.49 cmm)	350 cfm (9.91 cmm)	350 cfm (9.91 cmm)
Average Air Temp. Rise:	200°F (111°C)	200°F (111°C)	400°F (232°C)

## OPERATING PRECAUTIONS

This is a propane, direct-fired, forced air heater. It's intended use is primarily temporary heating of buildings under construction, alteration or repair.

Propane is heavier than air. If propane leaks from a connection or fitting, it sinks to the floor, collecting there with the surrounding air, forming a potentially explosive mixture. Obviously, propane leaks should be avoided, so set up the propane supply with utmost care. Read enclosed Odor Fade and Propane Sheet for additional information about detecting propane leaks. Leak check new connections or reconnections with a soap and water solution and follow all connection instructions herein. Also, ask your propane dealer for advice on the propane application and supply installation and ask him to check it if there are any questions.

This heater was designed and certified for use as a construction heater in accordance with ANSI Standard Z83.7/CGA 2.14-2000. Check with your local fire safety authority if you have any questions about your applications. Other standards govern the use of fuel gases and heat producing products in specific applications. Your local authority can advise you about these.

Direct-Fired means that all of the combustion products enter the heated space. Even though this heater operates very close to 100 percent combustion efficiency, it still produces small amounts of carbon monoxide. Carbon monoxide (called CO) is toxic. We can tolerate small amounts but not a lot. CO can build up in a heated space and failure to provide adequate ventilation could result in death. The symptoms of inadequate ventilation are:

- headache
- dizziness
- burning eyes and nose
- nausea
- dry mouth or sore throat

So, be sure to follow advice about ventilation in these operating instructions.

Forced Air means that a blower or fan pushes the air through the heater. Proper combustion depends upon this air flow; therefore, the heater must not be revised, modified or operated

with parts removed or missing. Likewise, safety systems must not be circumvented or modified in order to operate the heater.

When the heater is to be operated in the presence of other people the user is responsible for properly acquainting those present with the safety precautions and instructions, and of the hazards involved.

## SAFETY PRECAUTIONS

1. Check the heater thoroughly for damage. DO NOT operate a damaged heater.
2. DO NOT modify the heater or operate a heater which has been modified from its original condition.
3. Use only propane gas.
4. Use only VAPOR WITHDRAWAL propane supply. If there is any question about vapor withdrawal, ask your propane dealer.
5. Mount the propane cylinders vertically (shutoff valve up). Secure them from falling or being knocked over and protect them from damage.
6. Locate propane containers at least (USA) 7 ft. (2.13m), (Canada) 10 ft. (3m) from the heater and **do not** direct exhaust toward containers.
7. **IMPORTANT** Use only the hose and regulator assembly provided with the heater. Match the color stripe on the hangtag attached to the hose assembly with the color on the label located near the propane inlet fitting on the heater. Inspect hose assembly before each use of the heater. If there is excessive abrasion or wear, or hose is cut, replace with hose assembly listed on parts list before using heater.
8. For indoor use only. Area must be well ventilated. **Figure 1**. (also see "Operating Precautions").
9. If at any time gas odor is detected, IMMEDIATELY DISCONTINUE operation until the source of gas has been located and corrected. Read enclosed Odor fade and Propane Sheet for additional information about detecting propane leaks.
10. Install the heater such that it is not directly exposed to water spray, rain and/or dripping water.
11. Maintain minimum clearance from normal combustible material (like paper). **Figure 2**.
12. Due to the high surface and exhaust temperatures, adults and children must observe clearances to avoid burns or clothing ignition.
13. Operate only on a stable, level surface.
14. Do not use with ductwork. Do not restrict inlet or exit.
15. Use only the electrical power specified. The electrical connection and grounding must comply with National Electrical Code - ANSI/NFPA 70 (USA) and CSA C22.1 Canadian Electrical Code, Part 1 (Canada).
16. Use only a properly grounded 3-prong receptacle or extension cord.
17. Do not move, handle or service while hot or burning.
18. Do not adjust the heater combustion tube elevation while heater is running or hot. Adjustments to elevation should only be made after the heater has cooled to touch.
19. Use only in accordance with local codes or, in the absence of local codes, with the Standard for the Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gases ANSI/NFPA 58 and CSA B149.1, Natural Gas and Propane Installation Code.

**Figure 1**

VENTILATION: Minimum openings required

Heater	Opening near floor	Opening near ceiling
Forced air (55) .....	1 ft <sup>2</sup>	1 ft <sup>2</sup>
Forced air (85, 125) .....	2 ft <sup>2</sup>	2 ft <sup>2</sup>

**Figure 2**

MINIMUM CLEARANCE: From normal combustible material

**Clearance** **55, 85, 125 Forced Air**

From floor .....	0 ft
From outlet .....	6 ft
From sides .....	2 ft
From top .....	3 ft

Locate 10 ft. from canvas or plastic tarpaulins or similar coverings and secure them to prevent flapping or movement due to wind action.

## ODOR FADE WARNING

### WARNING

#### **⚠ Asphyxiation Hazard**

- Do not use this heater for heating human living quarters.
- Do not use in unventilated areas.
- The flow of combustion and ventilation air must not be obstructed.
- Proper ventilation air must be provided to support the combustion air requirements of the heater being used.
- Refer to the specification section of the heater's manual, heater dataplate, or contact the factory to determine combustion air ventilation requirements of the heater.
- Lack of proper ventilation air will lead to improper combustion.
- Improper combustion can lead to carbon monoxide poisoning leading to serious injury or death. Symptom of carbon monoxide poisoning can include headaches, dizziness and difficulty in breathing.

## FUEL GAS ODOR

**LP gas and natural gas have man-made odors added specifically for detection of fuel gas leaks.**

**If a gas leak occurs you should be able to smell the fuel gas. Since Propane (LP) is heavier than air you should smell for the gas odor low to the floor. ANY GAS ODOR IS YOUR SIGNAL TO GO INTO IMMEDIATE ACTION!**

- Do not take any action that could ignite the fuel gas. Do not operate any electrical switches. Do not pull any power supply or extension cords. Do not light matches or any other source of flame. Do not use your telephone.
- Get everyone out of the building and away from the area immediately.
- Close all propane (LP) gas tank or cylinder fuel supply valves, or the main fuel supply valve located at the meter if you use natural gas.
- Propane (LP) gas is heavier than air and may settle in low areas. When you have reason to suspect a propane leak, keep out of all low areas.
- Use your neighbor's phone and call your fuel gas supplier and your fire department. Do not re-enter the building or area.
- Stay out of the building and away from the area until declared safe by the firefighters and your fuel gas supplier.
- FINALLY, let the fuel gas service person and the firefighters check for escaped gas. Have them air out the building and area before you return. Properly trained service people must repair any leaks, check for further leakages, and then relight the appliance for you.

## ODOR FADING - NO ODOR DETECTED

- Some people cannot smell well. Some people cannot smell the odor of the man-made chemical added to propane (LP) or natural gas. You must determine if you can smell the odorant in these fuel gases.
- Learn to recognize the odor of propane (LP) gas and natural gas. Local propane (LP) gas dealers will be more than happy to give you a scratch and sniff pamphlet. Use it to become familiar with the fuel gas odor.
- Smoking can decrease your ability to smell. Being around an odor for a period of time can affect your sensitivity to that particular odor. Odors present in animal confinement buildings can mask fuel gas odor.
- **The odorant in propane (LP) gas and natural gas is colorless and the intensity of its odor can fade under some circumstances.**
- If there is an underground leak, the movement of gas through the soil can filter the odorant.
- Propane (LP) gas odor may differ in intensity at different levels. Since Propane (LP) gas is heavier than air, there may be more odor at lower levels.
- **Always be sensitive to the slightest gas odor.** If you continue to detect any gas odor, no matter how small, treat it as a serious leak. Immediately go into action as discussed previously.

## ATTENTION - CRITICAL POINTS TO REMEMBER!

- Propane (LP) gas has a distinctive odor. Learn to recognize these odors. (Reference Fuel Gas Odor and Odor Fading sections above.)
- Even If you are not properly trained in the service and repair of the heater, ALWAYS be consciously aware of the odors of propane (LP) gas and natural gas.
- If you have not been properly trained in repair and service of propane (LP) gas then do not attempt to light heater, perform service or repairs, or make any adjustments to the heater on the propane (LP) gas fuel system.
- A periodic sniff test around the heater or at the heater's joints; i.e. hose, connections, etc., is a good safety practice under any conditions. If you smell even a small amount of gas, CONTACT YOUR FUEL GAS SUPPLIER IMMEDIATELY. DO NOT WAIT!

# OPERATING INSTRUCTIONS

## PREPARING FOR OPERATION

1. Check the heater for possible shipping damage. If any is found, *immediately* notify the factory.
2. Follow all of the "Precautions".
3. Connect the POL fitting of hose and regulator assembly to the propane cylinder by rotating the POL nut counterclockwise into the propane cylinder's valve outlet and securely tighten with a wrench.
4. Connect the hose to the heater by rotating the hose fitting clockwise.
5. Securely tighten all gas connections.
6. Open the cylinder's gas valve and check all gas connections with a soap and water solution. DO NOT USE A FLAME.
7. Connect power cord to well-grounded 115V, 60 Hz, 1Ø source of power.
8. When using an extension cord, make certain that it is a 3-wire (grounded) cord of proper wire size.

## START

1. Before heater ignition, always allow heater fan (blower) to run for 20 seconds to purge fuel.
2. Slowly open the main valve at propane cylinder.
3. Depress the fuel valve button to light the 55FAV, 85FAV and 125FAV models.
4. After the heater lights, keep the gas valve button depressed for 15 seconds then release and the heater will continue to operate.
5. Adjust burn rate by setting control knob to desired level.
6. Igniter continues to fire as long as power cord is plugged in.
  - a) Igniter sparks continually.
7. No thermostat usable with these units.

## STOP

1. Securely close valve on the propane cylinder.
2. Continue to operate heater until all fuel in the hose has burned.
3. Unplug the power cord.

## RESTART AFTER SAFETY SHUTDOWN

1. Securely close valve at propane cylinder. Unplug heater.
2. Wait 5 minutes.
3. Restart following "Start" procedure.

## MAINTENANCE AND STORAGE

1. The heater should be inspected before each use, and at least annually by a qualified person.
2. Before each use, check the soft "O" ring seat at the bullnose of the POL fitting. If the "O" ring is cut, scuffed, or otherwise damaged, replace it with part number 73786.
3. Turn off the gas at the LP-gas supply cylinder(s) when the heater is not in use.
4. When the heater is to be stored indoors, the connection between the LP-gas supply cylinder(s) and the heater must be disconnected and the cylinder(s) removed from the heater and stored out of doors and in accordance with Chapter 5 of the standard for Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gases ANSI/NFPA 58 and CSA B149.1, Natural Gas and Propane Installation Code.

## SERVICING

A hazardous condition may result if a heater is used that has been modified or is not functioning properly. When the heater is working properly:

- The flame is contained within the heater.
- The flame is essentially blue with perhaps some yellow tipping.
- There is no strong disagreeable odor, eye burning or other physical discomfort.
- There is no smoke or soot internal or external to the heater.
- There are no unplanned or unexplained shut downs of the heater.

The parts lists and wiring diagram show the heater as it was constructed. Do not use a heater which is different from that shown. In this regard, use only the hose, regulator and cylinder connection fitting (called a POL fitting) supplied with the heater.

**IMPORTANT** Match the color stripe on the hangtag attached to the hose assembly with the color on the label located near the propane inlet fitting on the heater. Do not use alternates. For this heater, the regulator must be set as shown in "specifications". If there is any uncertainty about the regulator setting, have it checked.

A heater which is *not* working right must be repaired, but *only* by a trained, experienced service person.

In-warranty products will be repaired with no charge for either parts or labor. Please include a brief statement indicating date, place of purchase, the nature of the problem and proof of purchase.

Out-of-warranty products will be repaired with a charge for parts and labor.

## Heater Elevation Adjustment

This heater is equipped with an elevation adjustment panel located at the exhaust end of the control box.

1. Do not adjust the heater combustion tube elevation while heater is running or hot. Adjustments to elevation should only be made after the heater has cooled to touch.
2. To adjust the heater combustion tube elevation, turn the adjustment screw knob counterclockwise and lift the combustion tube to desired position.

## SIZE AND CAPACITY OF PROPANE CYLINDERS REQUIRED

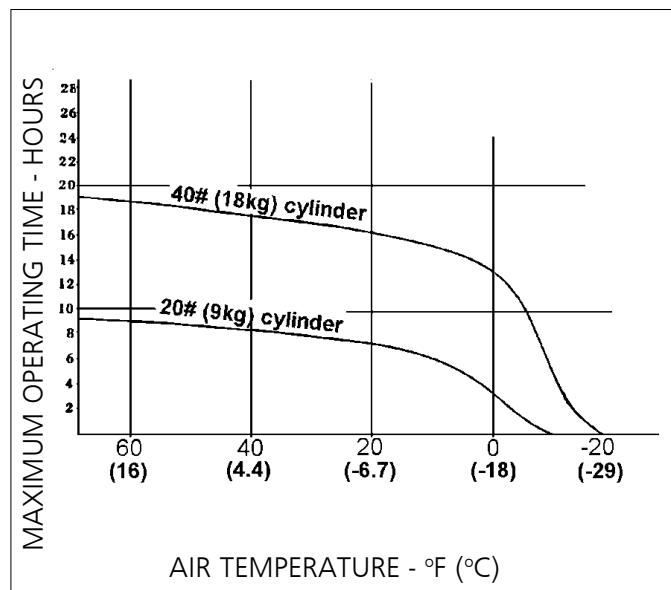
The charts below show the approximate size of the cylinder required for these heaters. To use the chart:

1. Select the lowest air temperature expected (at the bottom of the chart).
2. Move straight up to time of operation desired (left side of chart).
3. Read the cylinder size required.

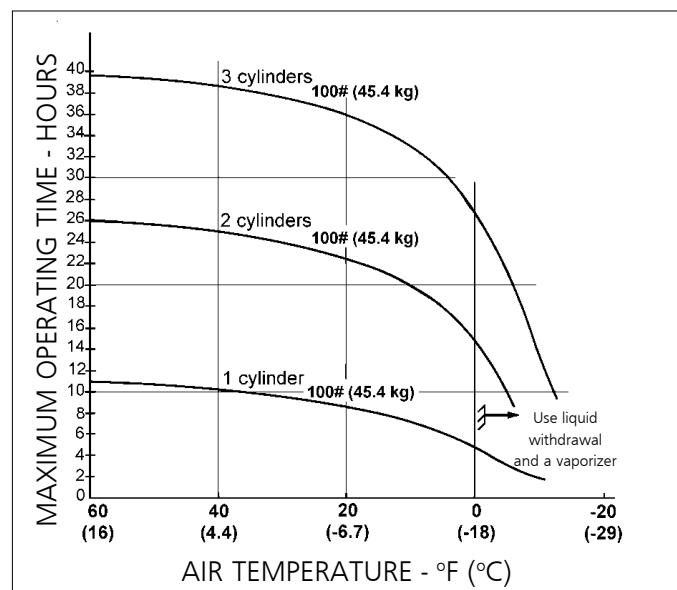
All heaters should have:

- full cylinders
- good air circulation
- no frost on cylinders

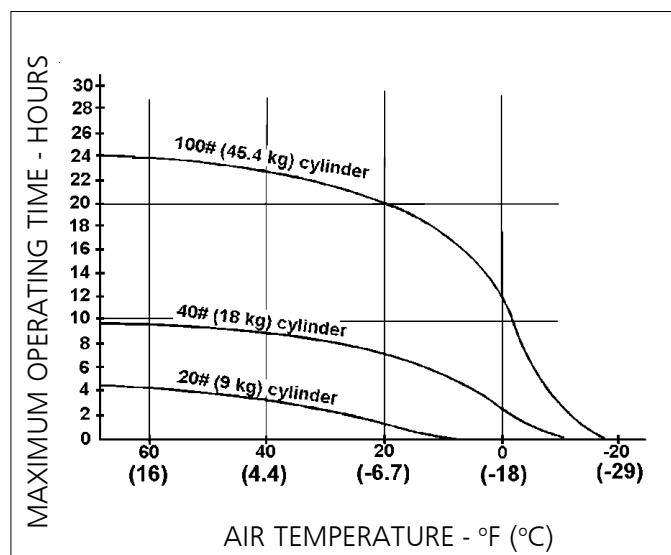
**55,000 BTU/HR (16.1 kW)**



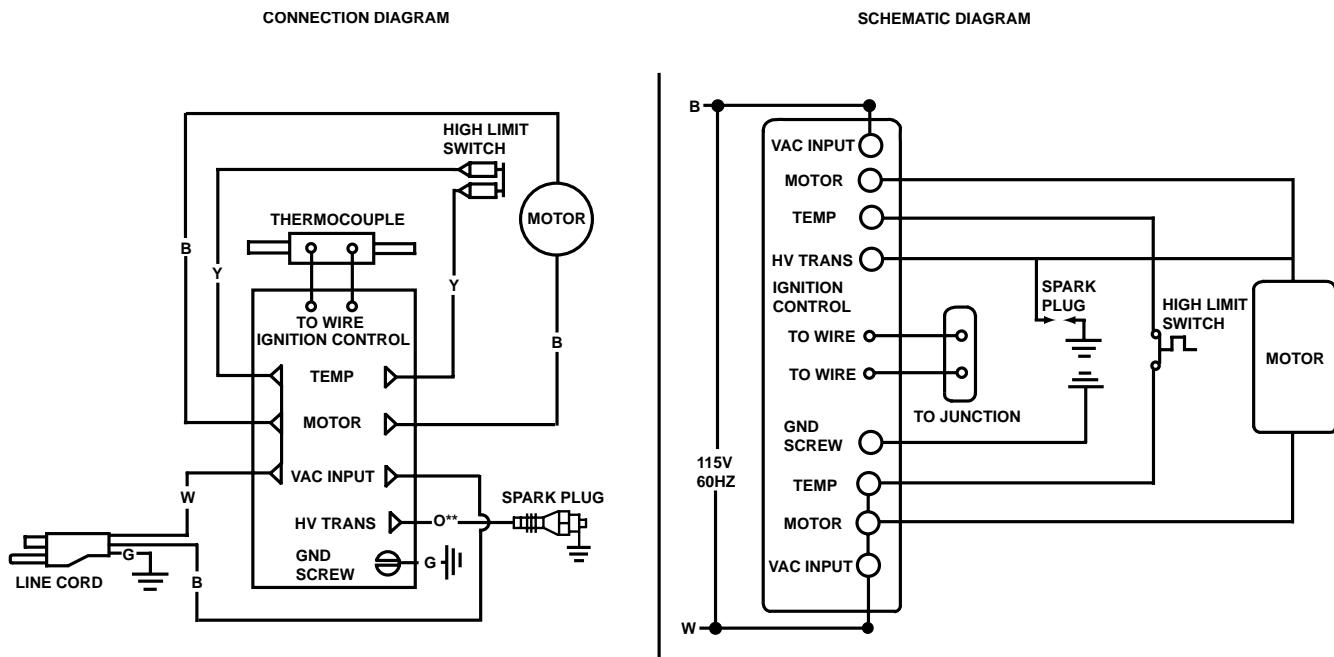
**125,000 BTU/HR (49.1 kW)**



**85,000 BTU/HR (33.4 kW)**



## WIRING DIAGRAMS



COLOR CODE	LEGEND
B BLACK	R RED
Y YEL	O ORG
W WHITE	G GREEN
G	— FEMALE CONN. ○ RING CONN.

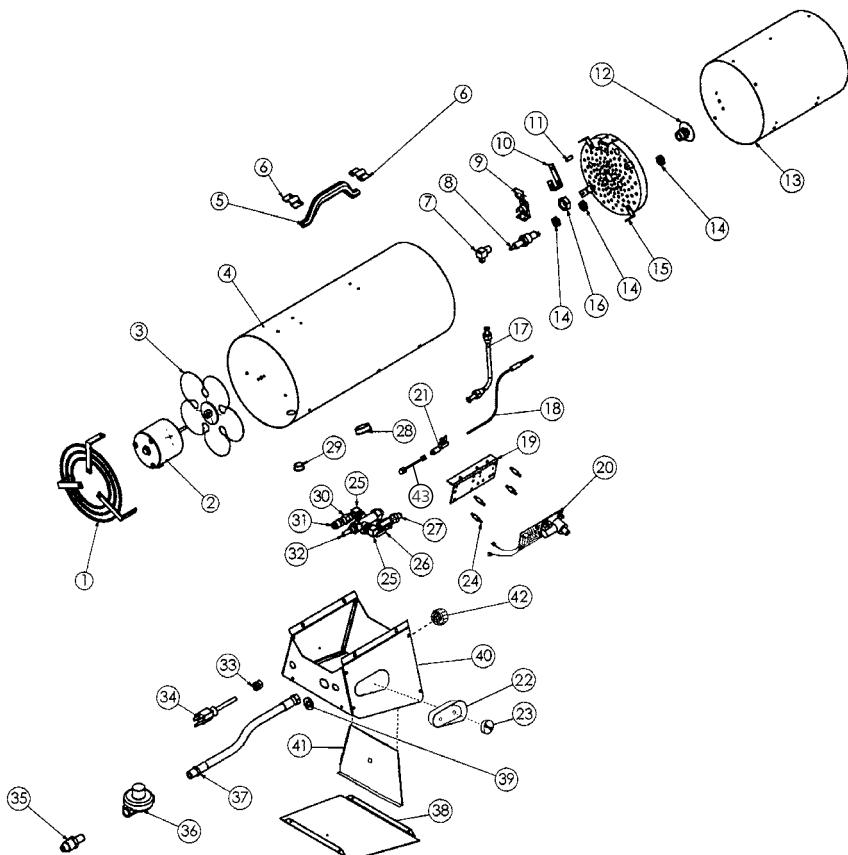
**NOTE:** If any original wiring as supplied with the heater, must be replaced. It must be replaced with Type AWG 105° C wire or its equivalent, except as indicated (Type SF 2.200, \*\*SGI-250° C)

### WIRING CHART (Wire: Type AWG 150° C or equivalent (Type SF2-200, \*\*SGI-250° C))

55FAV, 85FAV, 125FAV

Color	Length	From	To
Yellow	18" (406mm)	High Limit	Ignition Control Temp. Terminal
Yellow	18" (406mm)	High Limit	Ignition Control Temp Terminal

**Forced Air Propane Construction Heater • Model #55FAV, 85FAV, 125FAV**



REF. #	ITEM #			DESCRIPTION	QTY.	REF. #	ITEM #			DESCRIPTION	QTY.
	55FAV	85FAV	125FAV				55FAV	85FAV	125FAV		
1	21654	21671	21671	Motor Grille Assy	1	30	26133	26133	26133	Ftg, Coupling	1
2	21652	21551	21551	Motor Assy	1	31	26127	26127	26127	Ftg, Male Connector	1
3	26086	26086	27898	Fan	1	32	27285	27285	27285	Thermoelectric Valve	1
4	21729	21670	21998	Outer Shell	1	33	26223	26223	26223	Strain Relief Bushing	1
	21730	21672	21999	Outer Shell - Model TS	1	34	21036	21036	21036	Power Cord Assy	1
5	27095	27095	27095	Handle	1	35	26433	26433	26433	POL Excess Flow 1/4 MPT	1
6	27094	27094	27094	Clip Handle Mounting	2	36	26257	26257	26257	Regulator 28" WC	1
7	26121	27433	27433	Ftg, Male Elbow	1	37	26152	26152	26152	Hose Assy, LP, 12'	1
8	21082	21083	21083	Spark Plug	1	*	26152-20	-----	-----	Hose Ass'y, 20'	1
9	21751	21751	22003	High Limit Control Assy	1	*	21667	21667	21667	Hose & Regulator Ass'y	1
10	-	23036	23036	Bracket Thermocouple	1	38	24017	24019	24019	Panel, Bottom	1
11	---	23787	23787	Spacer Thermocouple	1	40	24020	24022	24022	Control Box Assy	1
12	21930	21673	22002	Orifice Assy, LP	1	41	24023	24025	24025	Elevation Plate	1
13	21651	21674	22001	Middle Cylinder Assy	1	42	25026	25026	25026	Elevation Knob	1
14	23037	23037	23037	Spark Plug Nut (2-55FAV)	3	43	26656	26656	26656	Thermocouple, connector	1
15	21931	21750	22004	Flame Holder Assy	1	*	26189	-	-	Terminal "Y"	2
16	23038	23038	23038	Orifice Nut Mtg	1	*	23676	---	---	Brkt, Motor Mounting	1
17	21935	21668	21668	Fuel Tube Assy	1	*	26226	-	-	Universal Bushing	1
18	26655	26655	26655	Thermocouple 10" Lg w/JB.	1	*	70056	70056	70056	Manual, Operating Instr	1
19	23045	23045	23045	Bracket Ignition / Relay	1	*	27333	28507	28510	Label, Model	1
20	23276	23276	23276	Ignition / Relay Module	1	*	27783	28784	28784	Label, Operating Instr.	1
21	26134	26134	26134	Compression Block, Relay	1	*	26374	26374	26374	Label, Electrical Grounding	1
22	27093	27093	27093	Cover, Cup, Valve	1	*	27709	27709	27709	Label, Fuel	1
23	25027	25027	25027	Knob, Variable Rate	1	*	27503	27503	27503	Label, Wiring Diagram	1
24	26079	26079	26079	Spacer PC Standoff	3	*	26373	26373	26373	Label, Fan Rotation	1
25	26265	26265	26265	Ftg, Elbow Street	2	*	28203	28203	28203	Label Hang Tag, LP	1
26	27431	27404	27897	Variable Rate Valve	1	*	27704	27704	27704	Label, Warning	1
27	23141	27405	27405	Ftg., Female Connector	1	*	26375	26375	26375	Label Elevation Adjustment	1
28	26225	---	26227	Snap Bushing	1	*	26376	26376	26376	Label Btu/hr Adjustment	1
29	26224	-	27158	Snap Bushing, 1/2	1	*	Not shown on exploded view				

# OPERATING INSTRUCTIONS AND OWNER'S MANUAL

## MR. HEATER

MODEL MH55FAV, MH85FAV  
MH125FAV

**READ INSTRUCTIONS CAREFULLY:** Read and follow all instructions. Place instructions in a safe place for future reference. Do not allow anyone who has not read these instructions to assemble, light, adjust or operate the heater.

## HEATSTAR

MODEL HS55FAV, HS85FAV  
HS125FAV

## BUDDY-PRO

MODEL TS55FAV,  
TS125FAV

**⚠ WARNING:** USE ONLY MANUFACTURER'S REPLACEMENT PARTS.  
USE OF ANY OTHER PARTS COULD CAUSE INJURY OR DEATH.  
REPLACEMENT PARTS ARE ONLY AVAILABLE DIRECT FROM THE FACTORY AND MUST BE INSTALLED BY A QUALIFIED SERVICE AGENCY. MR. HEATER HOSES F273701 AND F273702 ARE SPECIFICALLY DESIGNED FOR USE WITH THIS HEATER. USE OF OTHER HOSES MAY CAUSE THE HEATER TO BECOME INOPERABLE.

## PARTS ORDERING INFORMATION:

**PURCHASING:** Accessories may be purchased at any Mr. Heater local dealer or direct from the factory

### FOR INFORMATION REGARDING SERVICE

Please call Toll-Free 800-251-0001 • [www.mrheater.com](http://www.mrheater.com)

Our office hours are 8:30 AM – 5:00 PM, EST, Monday through Friday.

Please include the model number, date of purchase, and description of problem in all communication.

### LIMITED WARRANTY

The company warrants this product to be free from imperfections in material or workmanship, under normal and proper use in accordance with instructions of The Company, for a period of one year from the date of delivery to the buyer. The Company, at its option, will repair or replace products returned by the buyer to the factory, transportation prepaid within said one year period and found by the Company to have imperfections in material or workmanship.

If a part is damaged or missing, call our Technical Support Department at 800-251-0001.

Address any Warranty Claims to the Service Department, Enerco Group, Inc., 4560 W. 160TH ST., CLEVELAND, OHIO 44135. Include your name, address and telephone number and include details concerning the claim. Also, supply us with the purchase date and the name and address of the dealer from whom you purchased our product.

The foregoing is the full extent of the responsibility of the Company. There are no other warranties, express or implied. Specifically there is no warranty of fitness for a particular purpose and there is no warranty of merchantability. In no event shall the Company be liable for delay caused by imperfections, for consequential damages, or for any charges of the expense of any nature incurred without its written consent. The cost of repair or replacement shall be the exclusive remedy for any breach of warranty. There is no warranty against infringement of the like and no implied warranty arising from course of dealing or usage of trade. This warranty will not apply to any product which has been repaired or altered outside of the factory in any respect which in our judgment affects its condition or operation.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

Enerco Group, Inc. reserves the right to make changes at any time, without notice or obligation, in colors, specifications, accessories, materials and models.



ANSI Z83.7/CGA 2.14-2000



ENERCO GROUP, INC., 4560 W. 160TH ST., CLEVELAND, OHIO 44135 • 216-916-3000  
Mr. Heater is a registered trademark of Enerco Group, Inc.  
© 2003, Enerco/Mr. Heater. All rights reserved

© 2003, Enerco/Mr. Heater. Tous droits réservés.

ENERCO GROUP, INC., 4560 W. 160TH ST., CLEVELAND, OHIO 44135 É.-U. • (216) 916-3000

ANSI Z83.7/CGA 2,14-2000



Enerco Group Inc. se réserve le droit d'effectuer des modifications en tout temps, sans préavis ni obligation, aux couleurs, aux spécifications, aux accessoires, aux matériaux et aux modèles.

Certains états ou provinces ne permettent pas d'exclure ou de limiter les dommages directs juridiques précis, mais vous pourriez avoir d'autres droits qui varient selon la loi applicable ou son fonctionnement, selon notre jugement.

La présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été préparé ou modifié par d'autres que le fabricant si cela influe de quelque façon que ce soit sur la condition de la garantie. La présente garantie ne s'applique à aucun usage contre lequel une transformation de la garantie ou de la nature du produit ou de la violation de la garantie. Il n'y a aucune garantie contre une réparation ou de remplacement écourtée, quelle que soit leur nature. Le coût de la réparation ou du remplacement sera le seul recours possible en cas de violation de garanties causées par des défauts du fabricant, ni des dommages indirects, ni des dépenses retardées causées par des défauts du fabricant, ni des dommages indirects, ni des dépenses engendrées autre garantie, exprimée ou tacite. Plus précisément, il n'y a aucune garantie concernant l'adéquation à une utilisation particulière ni aucune garantie concernant la qualité marchandise. En aucun cas l'interprète ne saura être tenue responsable des erreurs ou omissions dans la date d'achat et le nom et l'adresse du détaillant de qui vous avez acheté le produit.

Adressez toute réclamation relative à la garantie à Service Département, Enerco Group, Inc., 4560 W. 160TH ST., CLEVELAND, OHIO 44135 É.-U. Si une pièce est endommagée ou manquante, téléphonez à notre service de soutien technique au 800-251-0001.

Le fabricant garantit ce produit contre tout défaut de matériel ou de main-d'œuvre, dans des conditions d'utilisation normale et défectueuse, conformément aux instructions de l'entreprise, pour une période de un an à compter de la date de livraison à l'acheteur. L'entreprise prépare ou remplace, à sa discrétion, les produits retournés port payé par l'acheteur au fabricant dans la période de un an et jusqu'à la remise comme garantie. Les heures d'ouverture sont de 8 h 30 à 17 h HE, du lundi au vendredi. Appellez sans frais au 800-251-0001. • www.enerco-mrheater.com

ACHAT : On peut se procurer les accessoires par l'entremise de tous les détaillants locaux Mr. Heater ou directement du fabricant.

POUR OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LE SERVICE INFORMATION SUR LA COMMANDE DE PIÈCES :

VEUILLEZ INDUIRE LE NUMÉRO DU MODÈLE, LA DATE D'ACHAT ET LA DESCRIPTION DU PROBLÈME DANS TOUTES VOS COMMUNICATIONS AVEC NOUS.

NOUS HOURS D'OUVREURE SONT DE 8 H 30 À 17 H HE, DU LUNDI AU VENDREDI.

APPELZ SANS FRAIS AU 800-251-0001. • WWW.ENERCO-MRHEATER.COM

UNE PIÈCE EST ENDOMMAGÉE OU MANQUANTE, TELEPHONEZ À NOTRE SERVICE DE SOUTIEN TECHNIQUE AU 800-251-0001.

## GARANTIE LIMITÉE

DE L'APPAREIL.

D'AUTRES TYAUX POURRAIT RENDRE IMPOSSIBLE LE FONCTIONNEMENT SPÉCIALEMENT CONÇUS POUR CET APPAREIL DE CHAUFFAGE. L'EMPLOI TYAUX MR. HEATER NUMÉROS F273701 ET F273702 SONT DOIVENT ÊTRE INSTALLEES PAR UNE ENTREPRISE SPÉCIALISÉE. LES REMPLACEMENT NE SONT OFFERTS QUE PAR LE FABRICANT ET DE CAUSER DES BLESSURES ET LA MORT. LES PIÈCES DE REMPLACEMENT DU FABRICANT. L'UTILISATION D'AUTRES PIÈCES RISQUE CONSERVÉ LES INSTRUCTIONS EN SÉCURITÉ POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTRIUREMENT. INTRISSES À DÉCONDUIRE N'AYANT PAS LIÉS PRESENTES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLÉE, D'ALUMINE, DE RÉGLER OU DE FAIRE Fonctionner cet appareil de chauffage.

AVERTISSEMENT : N'utilisez que les pièces de

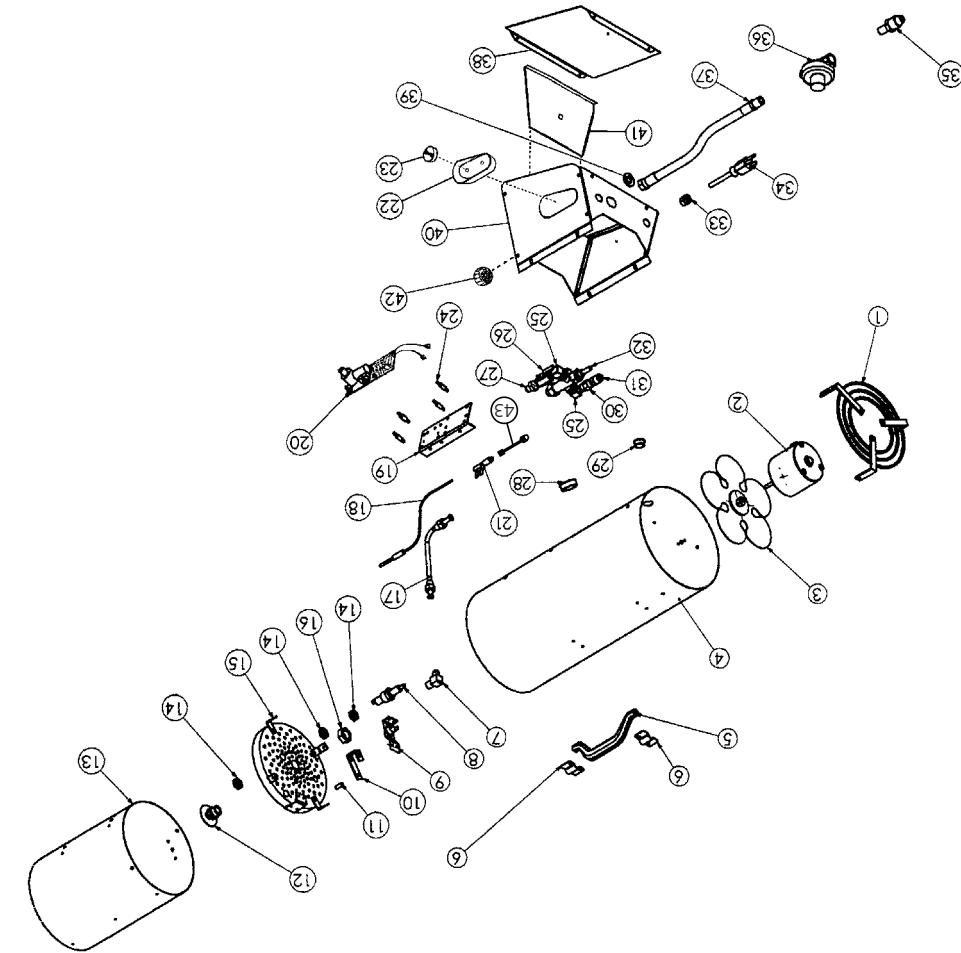
MR. HEATER

HEATER

HS125FAV HS85FAV HS55FAV, HS85FAV MODELE M1H125FAV, M1H85FAV

GUIDE D'UTILISATION ET INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

REF. N°	N° ART.	DESCRIPTION	QTE	REF. N°	N° ART.	DESCRIPTION	QTE
1	21654	21671 Grille du moteur	1	30	26133	26133 racord, couplement	1
2	21652	21551 Moteur	1	31	26127	26127 Raccord, connecteur mâle	1
3	26086	27986 Ventilateur	1	32	27285	27285 Vanne thermovoltante	1
4	21729	21670 21998 Coude extérieure - Modèle TS	1	33	26223	26223 Douille anti-tension	1
5	27095	27095 Prolongée	1	34	21036	21036 Cordon d'alimentation	1
6	27094	27094 Fixation de poulignée à clip	2	35	26433	26433 POL débit excessif 1/4 MPt	1
7	26121	27433 Raccord, coude mâle	1	36	26257	26257 Réglateur 28° C.E.	1
8	21082	21083 Bougie d'allumage	1	37	26152	26152 tuyau, LP, 12'	1
9	21751	21751 Limiteur supérieur	1	38	24017	24019 Panneau, partie inférieure	1
10	-	23036 Support thermocouple	1	39	24020	24022 Boîte de commandes	1
11	-	23787 Entretien thermocouple	1	40	24023	24025 Plaque de soulagement	1
12	21930	21673 22002 Officine, LP	1	41	24026	25026 Bouton de soulagement	1
13	21651	21674 22001 Cylindre médian	1	42	25026	25026 Bouton de soulagement	1
14	23037	23037 Ecrou de bougie (Z-55FAV) 3	1	43	26656	26656 Thermocouple, connecteur	1
15	21931	21750 Véliuse	1	44	26656	26656 Thermocouple, connecteur	1
16	23038	23038 Fixation, écrou d'orifice	1	45	26376	26376 Étiquette, réglage de hauteur	1
17	21935	21668 Tube de carburation	1	46	26376	26376 Étiquette, réglage de hauteur	1
18	26655	26655 Thermostop 10" LG avec JB	1	47	26373	26373 Étiquette, rotation ventila	1
19	23045	23045 Support allumage / relais	1	48	28733	28733 Étiquette, suspension	1
20	23276	23276 Allumage / module de relais	1	49	28784	28784 Étiquette, insr. d'utilisation	1
21	26134	26134 Bloc compresseur, relais	1	50	28507	28510 Étiquette, modèle	1
22	27093	27093 Couvercle, gobelet, robinet	1	51	27704	27704 Étiquette, réglette	1
23	25027	25027 Bouton, débit, variable	2	52	28203	28203 Étiquette, suspension	1
24	26079	26079 Entrerôle PC	3	53	26373	26373 Étiquette, rotation ventila	1
25	26265	26265 Raccord, débit rue	2	54	27503	27503 Étiquette, sch. câblage	1
26	27404	27404 Valve, débit variable	1	55	27709	27709 Étiquette, mise à la terre	1
27	23141	27405 Raccord, connecteur femelle	1	56	26374	26374 Étiquette, réglage Btu/h	1
28	26225	26225 Douille pression, 1/2	1	57	26376	26376 Étiquette, réglage de hauteur	1
29	29224	29224 Douille pression, 1/2	1	58	26376	26376 Étiquette, réglage de hauteur	1



Couleur Longueur	De	à
jaune 18" (406mm)	Interrupteur De Commmande A Maximum	Interrupteur De Commmande A Maximum
jaune 18" (406mm)	Ignition Control Temp. Terminal	Ignition Control Temp. Terminal

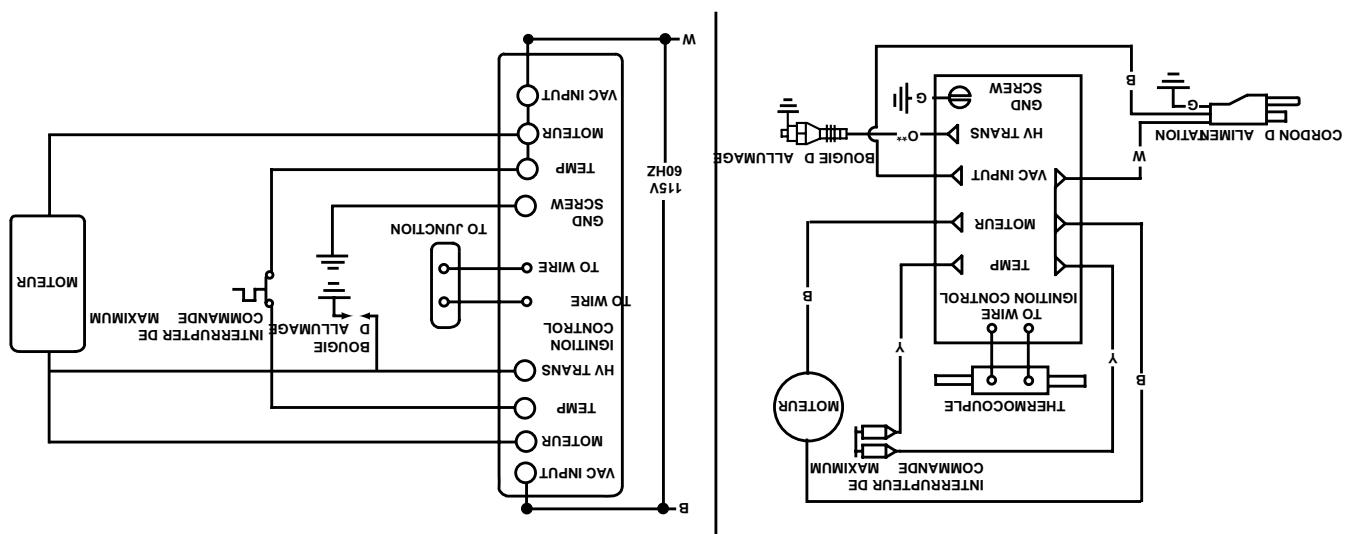
55FAV, 85FAV, 125FAV

## SCHÉMA DE CABLAGE

W BLANC	R ROUGE	Y JAUNE	O ORG	G VERT
CONNEXION FEMELLE	CONNEXION MÂLE	CONNEXION MÂLE	CONNEXION MÂLE	CONNEXION MÂLE

NOTA:

REEMPLACE, IL DOIT ÊTRE PAR DUCABLE DE TYPE AWG 105°C OU UN ÉQUIVALENT, A MOINS D'INDICATION CONTRAIRE (\*TYPE SF2.200, \*\*SGI-250°C).

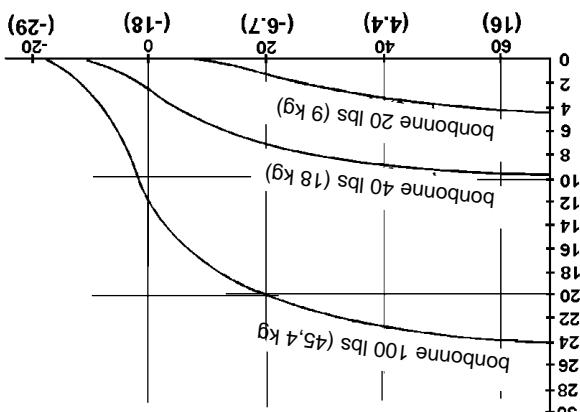


SCH MA DE CIRCUITS

SCH MA DE CONNEXION

## SCHÉMAS DE CABLAGE

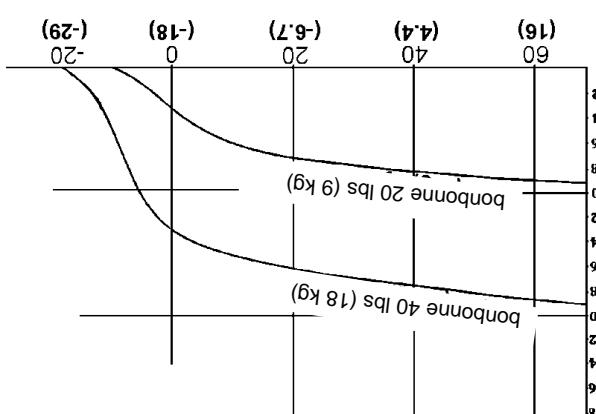
### TEMPÉRATURE DE L'AIR - OF (OC)



DURÉE DE FONCTIONNEMENT MAX. - HEURES

**85 000 BTU/H (33,4 kW)**

### TEMPÉRATURE DE L'AIR - OF (OC)



DURÉE DE FONCTIONNEMENT MAX. - HEURES

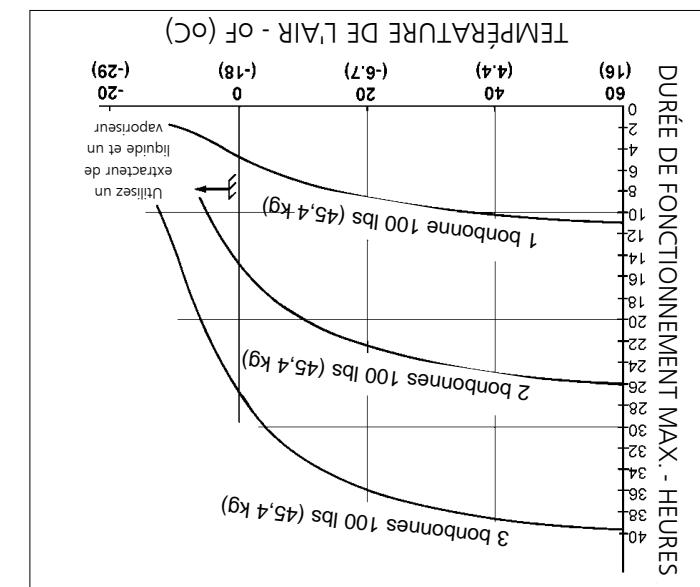
**55 000 BTU/H (16,1 kW)**

Tous les appareils de chauffage doivent :

- être munis de bonbonne pleine
- disposer d'une bonne circulation d'air
- ne présenter aucun signe de givrage

3. Notez la dimension de la bonbonne requise.
2. Alliez ensuite directement au haut du tableau au temps bas du tableau.
1. Sélectionnez la température de l'air la plus basse prévue (au bas du tableau).

Les tableaux qui suivent indiquent la taille approximative de la bonbonne de gaz requise pour ces appareils de chauffage. Pour utiliser le tableau :



**125 000 BTU/H (49,1 kW)**

### TABLEAU DE DIMENSIONS ET CONTENANCES DES BONBONNES DE GAZ PROPANE REQUISES

Les produits couverts par la garantie seront réparés aux frais (pièces et main-d'œuvre) du client.

Les produits couverts par la garantie seront réparés sans frais prévus d'achat.

Déscription de la nature du problème avec la date, le lieu et la place où il a été rencontré, mais seulement pour un technicien formé et expérimenté.

Si un appareil de chauffage ne fonctionne pas correctement, il doit être réparé, mais seulement pour un technicien formé et expérimenté. Veuillez joindre une copie de la facture pour décrire tel qu'impliede à la rubrique « Specifications ». Si vous avez rempli tel que stipulé dans la garantie, le technicien doit être substitué. Sur cet appareil de chauffage, le régulateur doit être remplacé si l'entretien de gaz propane. Utilisez aucun élément de racord d'entretien de gaz propane. Utilisez aucun élément de l'étagette fixée au tuyau à la coulisse de l'étagette située près du robinet de gaz.

**IMPORTANT** Faire correspondre la bande de couleur de racord PQL fournis avec l'appareil de chauffage.

La liste des pièces et le schéma de câblage présentent l'appareil que le tuyau, le régulateur et le racord de bonbonne (appelé chauffage qui diffère de celui à la construction). Utilisez pas un appareil de chauffage tel qu'il a été construit. Utilisez pas un appareil de chauffage qui diffère de ce qu'il est illustré. Utilisez pas un appareil de chauffage qui diffère de ce qu'il est illustré.

La liste des pièces et le schéma de câblage présentent l'appareil à l'extérieur de l'appareil de chauffage.

- Il ne se produit pas d'arrestes imprévus ou inexpliqués de l'appareil.

Il n'y a pas de forte odeur désagréable, ni de sensation de brûlure aux yeux, ni de malaise physique en général.

Il n'y a pas de forte odeur désagréable, ni de sensation de brûlure aux yeux, ni de malaise physique en général.

La flamme a une teinte bleue avec des points de couler jaune.

La flamme reste dans l'appareil de chauffage.

La flamme reste dans l'appareil de chauffage.

Un appareil de chauffage qui a été modifié ou qui ne fonctionne pas correctement risque d'être une cause de dangers. Lorsqu'il

## ENTRETIEN

gaz propane.

58 et CSA B149.1 du Code d'installation du gaz naturel et du propane.

la maintenance des produits pertinents au rangement et à la manipulation de gaz propane.

étre rétrie de l'appareil doit être débranché et la bonbonne doit être débranchée et rangée à l'intérieur, la

Quand l'appareil de chauffage est rangé à l'intérieur, la

Coupez l'alimentation en gaz propane liquide quand l'appareil n'est pas utilisé.

2. Avant chaque utilisation, vérifiez l'assise du joint torique souple torique est coupé, use ou endommagé de quelque façon.

2. Avant chaque utilisation, vérifiez l'assise du joint torique souple à la partie arrondie du racord PQL (filtre à gauchette). Si le joint à la partie arrondie du racord PQL (filtre à gauchette).

et au moins une fois par année par un technicien qualifié.

1. L'appareil de chauffage doit être vérifié avant chaque utilisation recommandez la procédure « DEMARRAGE ».

ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE

3. Recommandez la procédure « DEMARRAGE ».

2. Attendez cinq minutes.

1. Fermez complètement le robinet sur la bonbonne de gaz propane. Débranchez l'appareil de chauffage.

3. Débranchez le cordon d'alimentation.

AVANT LE FONCTIONNEMENT

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

REDÉMARRAGE APRÈS UN ARRÊT D'URGENCE

1. Vérifiez soigneusement tout dommage qui aurait pu subir découvert, avertissez immédiatement le fabricant. Si vous en décrivez, avertissez immédiatement le fabricant.

2. Respecbez toutes les « Procédures ».

3. Branchez le racord PQL (filtre à gauchette) du tuyau et du régulateur en tournant le crois PQL en sens antihoraire dans la sortie du robinet de gaz propane.

4. Raccordez le tuyau à l'appareil de chauffage en tournant le serrage avec une clé.

5. Serrez fermement toutes les connexions de gaz.

6. Ouvrez le robinet de gaz au moyen d'un mélange deau et de savon.

7. Raccordez le cordon d'alimentation à une source correctement.

8. Lorsque vous utilisez une rallonge électrique, assurez-vous que celle-ci compose trois fils (mis à la terre) de dimensions appropriée.

1. Avant d'allumer l'appareil de chauffage, laissez toujours le bouton de gaz éliminer le gaz combustible.

2. Ouvrez lentement le robinet principal de la bouteille de propane.

3. Enfoncez le bouton du robinet de gaz pour allumer les modèles 55FAV, 85FAV et 125FAV.

4. Une fois le bouton allumé, gardez le bouton du robinet de gaz enfoncé pendant 15 secondes avant de le relâcher, et appuyez le bouton allumé pour alimenter l'appareil.

5. Régalez le taux de combustion avec le clapet à bille au régulateur.

6. L'allumeur fonctionne tant que le cordon d'alimentation est sous tension.

7. Allumez l'appareil fonctionnel jusqu'à ce que tout le gaz dans

1. Fermez le robinet sur la bonbonne de gaz propane.

2. Laissez l'appareil fonctionnel jusqu'à ce que tout le gaz dans le tuyau soit brûlé.

ARRÊT

AUCUN THERMOSTAT N'EST DISPONIBLE POUR CES UNITÉS.

a) L'allumeur est continulement en marche

b) L'allumeur fonctionne tant que le cordon d'alimentation est sous tension.

6. L'allumeur fonctionne tant que le cordon d'alimentation est sous tension.

7. AUCUN THERMOSTAT N'EST DISPONIBLE POUR CES UNITÉS.

8. L'allumeur fonctionne tant que le cordon d'alimentation est sous tension.

#### Guide d'utilisation et instructions de fonctionnement

- Le gaz propane (liquéfié) dégage une odeur particulière.
- Apprêne si vous n'avez pas été formé pour effectuer l'entretien et la préparation de l'appareil, soyez prudent et faites appel à un professionnel.
- TOUJOURS attendez aux deux heures que dégagent le gaz si vous n'avez pas été formé pour effectuer l'entretien et la préparation de l'appareil.
- Si vous n'êtes pas familier avec les appareils au gaz propane (liquéfié), ne les utiliser pas.
- La préparation des appareils au gaz propane (liquéfié), ne les entreposer ou de tenir près d'un appareil, de le préparer ou de déballer.
- L'entretenir, ni d'apporter des regâges au système de gaz dans la maison.
- Peu importe les conditions, une bonne pratique de sécurité consiste à sentir le temps à autre autour de l'appareil, des racords, du tuyau et autres éléments. Si vous décellez la moindre odeur de gaz, COMMUNIQUEZ IMMEDIATEMENT AVEC VOTRE FOURNISSEUR EN GAZ.

RETENIR!

## ATTENTION POINTS ESSENTIELS A

- Certaines personnes ne détectent pas bien les odeurs.
  - Est donc possible que certaines personnes ne puissent sentir la substance odorante ajoutée au gaz propane (liquide) ou au gaz naturel. Vous devrez savourer si vous arrivez à déceler l'odeur de cette substance dans le gaz du gaz naturel. Pour ce faire, les détails sont de gaz combustible.
  - Apprenez à reconnaître l'odeur du gaz propane et celle du gaz naturel. Pour ce faire, les détails sont de gaz combustible.
  - Le tabagisme n'importe où n'est pas autorisé dans les établissements de vente de cigarettes. Votre faciliter à déceler une odeur quelconque peut sembler facile mais il est important de faire attention à l'odeur de gaz.
  - Si vous demeurez un certain temps dans un endroit où il fait très chaud, il est possible que vous sentiez une odeur de gaz. Cela peut être causé par la chaleur qui réchauffe le gaz dans les tuyaux.
  - Si vous entendez une odeur de gaz dans votre maison, il est recommandé de faire quelques vérifications simples pour déterminer la source de l'odeur. Si vous trouvez une fuite de gaz, il est important de faire évacuer l'endroit immédiatement et de faire appel à un professionnel qualifié pour réparer la fuite.
  - La substance odorante contenue dans le gaz propane (liquide) est le gaz naturel est très inflammable et explosive. Il est donc important de faire attention à l'odeur de gaz lorsque vous cuisinez ou lorsque vous utilisez un appareil qui utilise du gaz.
  - Selon certaines circonstances, son odeur pourrait être endommagée ou altérée. Par exemple, si vous utilisez un appareil qui utilise du gaz propane (liquide) pour faire cuire des aliments, il est possible que l'odeur de gaz soit altérée par les aliments.
  - En cas de fuite souterraine, le déplacement du gaz dans le sol peut filtrer l'odeur.
  - L'intensité de l'odeur du gaz propane (liquide) peut varier d'un endroit à l'autre. Par exemple, si vous utilisez un appareil qui utilise du gaz propane (liquide) pour faire cuire des aliments, il est possible que l'odeur de gaz soit plus forte dans certains endroits que dans d'autres.
  - Les personnes qui utilisent régulièrement du gaz propane (liquide) doivent faire attention à l'odeur de gaz dans leur maison. Si elles sentent une odeur de gaz, elles doivent faire évacuer l'endroit immédiatement et faire appel à un professionnel qualifié pour réparer la fuite.
  - Si vous sentez une odeur de gaz dans votre maison, il est recommandé de faire quelques vérifications simples pour déterminer la source de l'odeur. Si vous trouvez une fuite de gaz, il est important de faire évacuer l'endroit immédiatement et de faire appel à un professionnel qualifié pour réparer la fuite.

ODEUR DECELE

SUBSTANCE ODORANTE AUCUNE

Assurez-vous qu'il n'y ait pas de fuite si du gaz s'échappe. Assurez-vous que l'appareil pour vous.

Risque d'asphyxie

AVERTISSEMENT LIÉ AUX SUBSTANCES ODORANTES



ODEUR DE GAZ COMBUSTIBLE

- Le débit de chaleur et d'air de ventilation ne doit pas être obstrué.
  - Ne l'utilisez pas dans des endroits non aérés.
  - Chaffage de local où demeurent des gènes.
  - Le processus de combustion de cet appareil exige un apporrt adéquat en air de ventilation.
  - Consultez la rubrique portant sur les spécifications techniques dans le manuel de l'appareil ou sur la page de données de l'appareil, ou communiquées avec le fabricant pour obtenir les renseignements relatifs aux exigences en apporrt d'air de ventilation pour la combustion.
  - Le processus de combustion ne peut s'effectuer pour la combustion.
  - La correction de l'apporrt en air de ventilation est corrélée au combustible inadéquat produit des émanations nocives de monoxyde de carbone pouvant entraîner des troubles de santé graves, voire mortels. Les symptômes d'empoisonnement au monoxyde de carbone sont les maux de tête, les étourdissements et la difficulté respiratoire.

PRÉCAUTIONS LIÉES À LA SECURITE

**Figure 1**

VENTILATION : Ouvrures minimes requises	Ouverture	Ouverture	Appareil de chauffage	pres du plancher	pres du plafond
	air pulse (55) .....	1 pi <sup>2</sup> .....	air pulse (85, 125) .....	2 pi <sup>2</sup> .....	2 pi <sup>2</sup>

Hightech

Air Pulse 33, 83, 123

Placer l'appareil à 3 m (10 pi) des bâches et des revêtements similaires, et fixer-les afin d'empêcher tout déversement ou mouvement causé par le vent.

Figure 2

- 7. IMPORtant** Utilisez uniquement le tuyau et le régulateur fournis avec l'appareil. Faites correspondre la bande de coulert de l'étiquette fixée au tuyau à la gaine de tuyau de l'appareil. Inspectez le tuyau avant d'abaisser, d'usure excessive ou de coupure, remplacez chaque propane utilisant de l'appareil. En cas d'abrasion, d'usure excessive ou de coupure, remplacez le tuyau par l'ensemble tuyau récommandé avant d'utiliser l'appareil. Utilisez gaz propane sur l'appareil. Si une odeur de gaz est détectée, ARRÊTEZ immédiatement l'appareil de chauffage jusqu'à ce que la source de fuite soit arrêtée. Veillez lire le feuillette "Substance odorante et gaz propane" ci-joint pour obtenir plus de précisions relatives à la détection des fuites de gaz propane. Placez l'appareil de chauffage dans un endroit sec tout en conservant un écart minimal entre l'appareil et tout matériel combustible (tel que du papier). **Figure 2.**

8. Pour utilisation intérieure seulement. La ventilation doit être adéquate. **Figure 1.** Voir également « Précautions liées au fonctionnement ».

9. Si une odeur de gaz est détectée, ARRÊTEZ immédiatement l'appareil de chauffage. La source de fuite doit être localisée jusqu'à ce que la source de gaz soit arrêtée. Veillez lire le feuillette "Substance odorante et gaz propane" ci-joint pour obtenir plus de précisions relatives à la détection des fuites de gaz propane. Placez l'appareil de chauffage dans un endroit sec tout en conservant un écart minimal entre l'appareil et tout matériiel combustible (tel que du papier). **Figure 2.**

10. Placez l'appareil de chauffage dans un endroit sec tout en conservant un écart minimal entre l'appareil et tout matériel combustible (tel que du papier). **Figure 2.**

11. Conservez un écart minimal entre l'appareil et tout matériiel combustible (tel que du papier).

12. En raison des températures élevées de la surface de l'échappement, les adultes et les enfants doivent se tenir à distance et ne pas toucher l'échappement.

13. Utilisez uniquement sur des surfaces stables et de niveau.

14. Utilisez pas l'appareil avec des condensés d'eau.

15. Utilisez qu'avant l'alimentation électrique. Le racordement électrique et la mise à la terre doivent être correctement reliés avec l'alimentation électrique. Le code canadien de l'électricité (au Canada) - et à la norme CSA C22.1, partie 170 (aux États-Unis) - et à la norme ANSI/NFPA 70 aux États-Unis) - et à la norme CSA C22.1, partie 16. Utilisez qu'avant une prise ou une rallonge mise à la terre munie de trois broches.

17. Ne déplacez pas l'appareil, ne le touchez pas et n'est pas chaud au toucher.

18. Vous ne devrez jamais ajuster la hauteur du tube de nécessaire pas dans faire l'entretien alors qu'il est chaud.

19. Utilisez l'appareil en observant les codes de sécurité en vigueur localement ou référez-vous aux normes relatives à l'entretien de l'appareil. Les réglages de l'appareil doivent être faits uniquement lorsqu'e

## SPECIFICATIONS

Modèle :	55FAV	85FAV	125FAV
évaluée à :	30 000 à 55 000	50 000 à 85 000	75 000 à 125 000
Btu/h	Btu/h	Btu/h	Btu/h
(de 8,8 à 16,1 kW)	(de 14,6 à 25,0 kW)	(de 21,9 à 36,6 kW)	(de 0,64 à 1,1 kg/h)
Consommation de gaz :	De 0,64 à 1,1 kg/h	De 1,04 à 1,77 kg/h	De 1,59 à 2,63 kg/h
(de 1,4 à 2,5 lb/h)	(de 2,3 à 3,9 lb/h)	(de 3,5 à 5,8 lb/h)	Nombre d'orifices de combustible : 18 .....
Dimensions des orifices :	0,50 mm	0,6024 mm	0,75 mm
Diamètre d'orifice :	(0,0196 po)	(0,0240 po)	(0,0295 po)
Sortie d'air chauffé :	8,49 m <sup>3</sup> /min	9,91 m <sup>3</sup> /min	9,91 m <sup>3</sup> /min
(300 pi <sup>3</sup> /min)	(350 pi <sup>3</sup> /min)	(350 pi <sup>3</sup> /min)	Sortie moyenne temp. de l'air : 111 °C (200 °F) .....
Élev. moyenne temp. de l'air : 111 °C (200 °F) .....	111 °C (200 °F) .....	232 °C (400 °F)	232 °C (400 °F)

## **PРЕКАУТИОНЫ ЛИЕС АУ ФОНКЦИОННЕМЕНТ**

au gaz propane. Il est destiné principalement à chauffer

Le gaz propane est plus lourd que l'air. Si du gaz propane tue duUne connexion ou d'un raccord, il se dirige vers le plancher, se mélange avec l'air ambiant et forme un mélange potentiellement explosif. Évidemment, les fuites de gaz propane devraient être évitées; il est donc important de raccorder la ligne en propane avec le plus grand soin. Veuillez lire le feuillet « Substance odorante et gaz propane » ci-joint pour obtenir plus de précisions relatives à la détection des fuites de gaz propane.

Veuillez la présence de fuite aux nouvelles connexions et raccords en utilisant un mélange deau et de savon et suivez les instructions mentionnées. Obtenez également des conseils de toute question quant à votre installation au propane et posez-lui

- mal de gorge ou bouche sèche
- naufrage
- sensation de brûlure au nez et aux yeux
- étourdissement
- tétard de tête

Assurez-vous donc de respecter les conseils au sujet de la ventilation mentionnés dans ces instructions.

Un appareil à air pulsé signifie que l'air est soufflé dans la dépend du débit d'air. La qualité de la combustion dépend de la ventilation. La qualité de l'air est influée par un ventilateur. L'appareil de chauffage doit pas être modifié ni fonctionner si des pièces sont manduantes. Dans le même ordre d'idées, les systèmes de sécurité ne doivent pas être contournés ni modifiés pour faire fonctionner l'appareil.

Lorsque l'appareil de chauffage doit fonctionner en présence d'autres personnes, l'utilisateur est responsable d'informations liées à la sécurité des autres personnes.

Une application à air pulsué signifie que l'air est soufflé dans les instructions de chauffage par un ventilateur. La qualité de la combustion dépend du debit d'air. Par conséquent, l'appareil de chauffage doit pas être modifié ni fonctionner si des pièces sont manduantes. Dans le même ordre d'idées, les systèmes de sécurité ne doivent pas être contournés ni modifiés pour faire fonctionner l'appareil.

Lorsque l'appareil de chauffage doit fonctionner en présence d'autres personnes, l'utilisateur est responsable d'informer ces dernières des instructions de sécurité et de leur rappeler les dangers inhérents.

## SPECIFICATIONS

SPECIFICATIONS .....	2
AVERTISSEMENTS .....	2
PРЕCAUTIONS LIÈES AU FONCTIONNEMENT .....	3
PРЕCAUTIONS LIÈES À LA SÉCURITÉ .....	4
AVERTISSEMENT LIÉ AUX SUBSTANCES DODRANTES .....	5
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT .....	6
ENTRETIEN .....	6
TABLEAU DE DIMENSIONS ET CONTENANCES .....	7
SCHÉMAS DE CABLAGÉ .....	8
PIÈCES POUR LE MODÈLE 55FAV .....	9
PIÈCES POUR LE MODÈLE 85FAV .....	10
PIÈCES POUR LE MODÈLE 125FAV .....	11
GARANTIE .....	12

## TABLE DES MATIÈRES

**AVERTISSEMENT:** L'UTILISATION DE CET APPAREIL CRÉE DES SOUS-PRODUITS DE COMBUSTION CONTenant DU MONOXYDE DE CARBONE, UN PRODUIT CHIMIQUE RECONNNU PAR L'ETAT DE LA CALIFORNIE COMME CAUSE DE CANCER ET D'ANOMALIES CONGENITALES (OU AUTRES RISQUES POUR LA REPRODUCTION).

- ① SEULES LES PERSONNES APPLIES A COMPRENDRE ET A RESPECTER LES INSTRUC- TIONS DEVRAIENT UTILISER OU EFFECTUER LENTRÉEIN DE CET APPAREIL DE CHAUFFAGE.
- ② SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE OU D'INFORMATION AU SUJET DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE (MANUEL D'INSTRUCTIONS, ÉTIQUETTES, ETC.), VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC LE FABRICANT.

**AVERTISSEMENT :** DANGER D'INCENDIE, D'EXPLOSION ET D'INHALATION CONSERVEZ LES MATERIAUX COMBUSTIBLES TELS QUE LES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, LE PAPIER ET LE CARTON À UNE DISTANCE SECURITAIRE DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE COMME LE RECOMMANDENT LES INSTRUCTIONS. UTILISEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE DANS UN LOCAL QUI CONTIENT OU RISQUE DE CONTENIR DES PARTICULES COMBUSTIBLES EN SUSPENSION DANS L'AIR OU DES PRODUITS TELS QUE DE LA LESSENCE, DES SOLVANTS, DU DILUANT À PEINTURE, DES PARTICULES DE POSSIÈRE OU DES PRODUITS CHIMIQUES INCONNU.S.

**DANGER :** AVERTISSEMENT GÉNÉRAL DE LE NON-RESPECT DES MESURES DE PRÉVENTION ET INSTRUCITONS FOURNIES AVEC CET APPAREIL DE CHAUFFAGE RISQUE DE CAUSER LA MORT, DES BLESSURES GRAVES ET DES DOMMAGES OU DES PERTES MATERIELLES RÉSULTANT D'INCENDIE, D'EXPLOSION, DE BRÛLURE, D'ASPHYXIE, D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE OU D'ELECTROCUTION.

Cet appareil de chauffage portatif alimenté au gaz n'est pas ventile. Il utilise l'oxygène de l'air ambiante. Une circulation d'air adéquate doit être assurée pour la combustion et la ventilation. Voir page 3.

L'entretien doit être effectué par un fournisseur de services d'entretien qualifié.

- Fermez l'alimentation en gaz à l'appareil.

- Éteignez toute flamme nue.

- Ne tenez pas d'allumer l'appareil de chauffage.

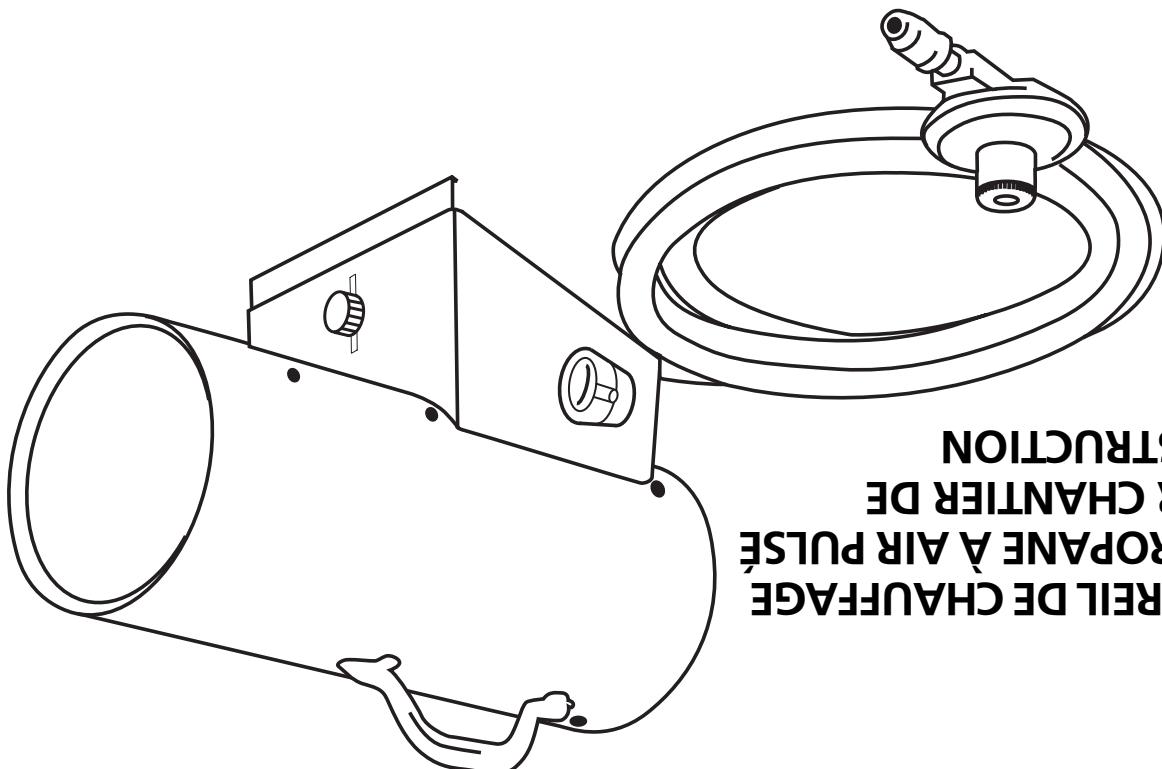
EN PRÉSENCE D'UNE ODEUR DE GAZ

de cet appareil, ni d'autre appareil.

Aucune bombe de propane liquide non raccordée pour utilisation ne doit se trouver à proximité de cet appareil.

N'entreposez ni n'utilisez d'essence ou autres liquides ou vapeurs inflammables à proximité de ce type d'appareil.

**AVERTISSEMENT : Le fait de ne pas respecter les instructions données dans le présent guide avec exactitude risque d'entraîner une explosion ou un incendie causant des dommages matériels, des blessures et des pertes de vie.**



## MR. HEATER

LISEZ SOIGNEUSEMENT LES INSTRUCTIONS :

Conservez les instructions en sécurité pour vous y référer ultérieurement. Intégrisez à votre routine n'ayant pas lu les présentes instructions d'assemblage, d'allumer, de régler ou de faire fonctionner cet appareil de chauffage.

Modèle MH125FAV

Modèle MH55FAV, MH85FAV

Modèle HS55FAV, HS85FAV

Modèle HS125FAV

GUIDE D'UTILISATION ET INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

CONSTRUCTION POUR CHANTIER DE APPAREIL DE CHAUFFAGE AU PROPANE À AIR PULSE

AVERTISSEMENT : Le fait de ne pas respecter les instructions données dans le présent guide avec exactitude risque d'entraîner une explosion ou un incendie causant des dommages matériels, des blessures et des pertes de vie.

Cet appareil de chauffage portatif alimenté au gaz n'est pas ventile. Il utilise l'oxygène de l'air ambiante. Une circulation d'air adéquate doit être assurée pour la combustion et la ventilation. Voir page 3.